

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОГО СТРОЯ АНГЛИЙСКОЙ РЕЧИ У ДЕТЕЙ С МОТОРНОЙ АЛАЛИЕЙ

Кравцова А.А., Минакова А.С.

Россия, Орловский государственный университет
имени И. С. Тургенева
kravtsovastacy2012@yandex.ru
annyminakova@yandex.ru

Аннотация. Рассматривается проблема обучения английскому языку детей младшего школьного возраста с моторной алалией в условиях образовательного учреждения. Обосновывается необходимость приоритетного формирования грамматического строя родного (русского) языка как базы для последующего изучения иностранного. Представлен анализ грамматических трудностей, возникающих у этих детей при освоении английского языка, а также предложены этапы и содержание коррекционно-педагогической работы по подготовке к изучению иностранного языка, реализуемой при обязательном логопедическом сопровождении. Определена практическая значимость дифференцированного подхода, минимизирующего риск формирования «полужычия».

Ключевые слова: моторная алалия, английский язык, грамматический строй, коррекционная работа, интерференция, системное недоразвитие речи, младший школьный возраст.

Современная образовательная парадигма характеризуется ранним введением иностранного языка (преимущественно английского) в программу образовательных учреждений, начиная уже с дошкольного или младшего школьного возраста. Однако для детей с тяжелыми нарушениями речи, в частности с моторной алалией, этот процесс сопряжен со значительными трудностями. Моторная алалия, представляющая собой системное недоразвитие экспрессивной речи центрального органического характера, проявляется нарушением усвоения языковых единиц и правил их функционирования, что, прежде всего, сказывается на формировании грамматического строя [1, с. 23].

Актуальность данного исследования обусловлена наличием противоречия между социальным запросом на раннее обучение иностранным языкам и отсутствием научно обоснованных, адаптированных методик преподавания английского языка детям с моторной алалией, учитывающих тяжесть их речевого нарушения. В специальной литературе широко освещены вопросы коррекции грамматического строя при алалии на материале родного языка [2; 3], однако проблема формирования грамматических навыков на иностранном языке у этой категории учащихся остается малоизученной. Наиболее уязвимой группой в данной ситуации являются дети младшего школьного возраста, у которых коррекционная работа по преодолению аграмматизмов еще не завершена, а они уже начинают изучать английский язык в рамках школьной программы.

Важно подчеркнуть, что в данной статье речь идет об организованном обучении иностранному языку в условиях образовательного учреждения (школы), а не о формировании естественного билингвизма в семье. Ключевым условием успешности этого процесса мы рассматриваем обязательное логопедическое сопровождение, когда учитель иностранного языка работает в тесной связке с логопедом, а предъявление грамматического материала строго дозируется с учетом этапа коррекционной работы.

При моторной алалии страдает, прежде всего, процесс порождения высказывания. В.А. Ковшиков отмечал, что «у детей с экспрессивной алалией нарушен выбор фонем и слогов, а также программирование синтагматических структур» [1, с. 232]. В грамматическом оформлении речи наблюдается стойкий аграмматизм. На начальных этапах развития речи дети с алалией используют аморфные слова-корни, не изменяя их по

падежам, числам и родам. В дальнейшем, при переходе к фразовой речи, выявляются трудности усвоения падежных окончаний, предложно-падежных конструкций, согласования прилагательных с существительными [2]. Важно подчеркнуть, что механизм этих нарушений связан не столько с незнанием грамматических правил, сколько с невозможностью их автоматизированного применения в речи, с трудностями перешифровки семантической программы в грамматическую структуру [3]. Это принципиально отличает ребенка с алалией от нормотипичного ребенка, изучающего иностранный язык.

Приступая к изучению английского языка без завершенной коррекции родной речи, ребенок с моторной алалией сталкивается с комплексом проблем. Как справедливо указывает А.Ю. Андреева, «дети с алалией испытывают трудности в понимании сложных грамматических конструкций и новых слов, а фонетическая сложность английского языка усугубляет ситуацию» [4, с. 29]. Можно выделить несколько уровней грамматической интерференции и трудностей, возникающих у младших школьников с моторной алалией:

Порядок слов. Усвоение жесткой структуры английского предложения «Subject — Verb — Object» будет крайне затруднено без предварительного закрепления этой модели на родном языке. Свободный порядок слов в русском языке, к которому привык ребенок, является интерферирующим фактором, провоцирующим пропуски членов предложения или их перестановку при построении английской фразы.

Категория рода. Категория рода в русском языке является стержневой для согласования (прилагательных с существительными, глаголов прошедшего времени и т.д.). При моторной алалии усвоение рода представляет огромную сложность (смешение окончаний «мой», «моя», «моё»). В английском языке грамматическая категория рода практически отсутствует. Парадокс заключается в том, что, не преодолев аграмматизмы рода в русском, ребенок, изучая английский, может столкнуться с *обратной* интерференцией: он будет пытаться искать в английском языке несуществующие родовые маркеры или, напротив, перенесет привычку путать окончания в ситуации, когда это требуется по правилам русского языка (например, при переводе с английского), что усугубит его трудности с родной речью [5].

Система предлогов. В русском языке предлоги тесно связаны с падежными окончаниями. «Ребенок с алалией часто опускает предлоги или использует их неверно. Английская система пространственных предлогов (in, on, at, into, out of) требует тонкого семантического различения пространственных отношений. Без понимания этих отношений на родном языке (даже на уровне простых инструкций «положи в коробку», «достань из коробки») механическое заучивание английских предлогов будет бессмысленным и приведет к вербализмам» [6, с. 582]. Что касается предложного управления глаголов (например, *look at, listen to*), то эти конструкции требуют отдельного заучивания, и их введение возможно только на более поздних этапах, когда сформирована базовая фраза.

Глагольная система. Русский язык имеет развитую систему видов (совершенный/несовершенный вид), что создает базу для понимания категории времени. Английская система времен (12 временных форм) сложнее и требует сформированного чувства времени и длительности действия. На начальном этапе изучения английского языка в школе (2-4 классы) дети знакомятся с настоящим временем (Present Simple) и конструкцией настоящего длительного времени (Present Continuous). Однако, как показывает практика, дети с алалией на начальных этапах смешивают видовременные формы и в русском языке, поэтому введение даже этих базовых тем должно происходить только после того, как ребенок усвоил категорию времени в родном языке и с опорой на нее.

Главный принцип, который должен быть положен в основу работы, сформулирован в рамках концепции Л. С. Выготского о зоне ближайшего развития и роли родного языка как базы для формирования понятий. При моторной алалии необходимо сначала

сформировать грамматический *механизм* на родном языке, а затем транслировать его на иностранный.

Исходя из этого, мы предлагаем следующую этапность введения грамматического материала английского языка для детей младшего школьного возраста, которая должна быть синхронизирована с этапами логопедической коррекции:

I этап (Подготовительный). Формирование дограмматических категорий. Совпадает с начальным этапом коррекции алалии (уровень — однословное предложение, аморфные слова). Цель: развитие понимания обращенной речи, накопление пассивного словаря, формирование базовых когнитивных категорий (цвет, форма, размер, пространство). Введение английского языка на данном этапе исключено. Работа ведется исключительно на родном языке логопедом. Упор делается на развитие импрессивной речи, понимание простых инструкций, как описано в методиках коррекции алалии [2]. Этот этап может проходить как в дошкольном возрасте, так и захватывать начало школьного обучения.

II этап (Базовый). Становление грамматической системы родного языка. Ребенок переходит к фразовой речи, но аграмматизмы сохраняются. Цель: закрепление простых грамматических моделей (именительный падеж + глагол 3-го лица; винительный падеж; родительный падеж) на русском языке. На этом этапе, в условиях школы, при тесном взаимодействии учителя и логопеда, возможно осторожное введение *отдельных* английских лексических единиц (существительных) в структуру русской фразы. Важно, чтобы грамматическое оформление фразы оставалось русским, чтобы не смешивать грамматические стратегии. Например, «Это *dog*» (а не «This is a dog»), «Дай *ball*» [7]. Это работает на обогащение лексикона без разрушения грамматического каркаса родного языка.

III этап (Формирование предпосылок к обучению иностранному языку). Уровень речевого развития ребенка соответствует ОНР III уровня. Основные аграмматизмы в родной речи преодолены, но могут оставаться в сложных формах словоизменения и словообразования. Цель: подготовка к восприятию грамматической структуры английского предложения. На данном этапе эффективным методом, на наш взгляд, является *моделирование речевых ситуаций* [2]. В рамках этого подхода логопед (или учитель под контролем логопеда) моделирует простейшие диалогические ситуации сначала на русском, а затем, как «перевод», на английском языке, но с максимально упрощенной грамматикой. Например: Отработка структуры русской фразы: «Это кошка. Кошка спит. Где спит кошка? На диване». Моделирование аналогичной ситуации на английском: «This is a cat. The cat is sleeping. Where is the cat sleeping? On the sofa». Сравнение идет на уровне семантики (значения), а не на уровне абстрактных грамматических правил. Важно использовать полимодальные опоры: картинки, игрушки, действия [6].

IV этап (Введение базовых грамматических структур английского языка). Данный этап рекомендуется начинать не ранее 2-3 класса и только после того, как у ребенка сформировано осознанное понимание категорий числа, рода (в рамках русского языка) и основных пространственных отношений. Введение грамматики идет по принципу контраста и аналогии. Сначала отрабатываются модели, полностью совпадающие с русскими (например, множественное число существительных: cat — cats, хотя и здесь есть исключения, которые вводятся позже). Затем переходят к специфическим английским конструкциям, таким как глагол-связка «to be» (I am, You are), подчеркивая, что в русском языке в настоящем времени мы эту связку опускаем, а в английском она обязательна («Я ученик» — «I am a pupil»).

Результаты данного теоретического анализа позволяют сформулировать практические рекомендации для учителей-логопедов, педагогов дополнительного образования и родителей. Перед началом обучения английскому языку ребенка с

моторной алалией необходимо провести углубленное логопедическое обследование, оценив состояние грамматического строя родного языка.

Необходима тесная связь между логопедом и учителем английского языка. Логопед должен обозначить «красные флаги» — те грамматические темы, которые пока противопоказаны ребенку, и те, которые можно вводить с опорой на уже отработанный русский материал. Изучение иностранного языка у детей с алалией должно проходить только при таком постоянном логопедическом сопровождении, что предполагает адаптацию общеобразовательной программы под индивидуальные речевые возможности ребенка.

На начальных этапах обучения английскому языку «детей с алалией акцент должен делаться на коммуникативной функции и накоплении словаря, а не на грамматической правильности. Запугивание ошибками может привести к речевому негативизму и отказу от речи на иностранном языке» [4, с. 30]. Родителям важно объяснить, что временное отставание в изучении английского языка (до момента закрепления русской грамматики) является не «потерей времени», а инвестицией в чистое двуязычие и профилактикой «полужычия», когда ребенок не владеет в совершенстве ни одним языком [7].

Формирование грамматического строя английской речи у детей с моторной алалией представляет собой сложный многоуровневый процесс, который не может быть начат без опоры на сформированную грамматическую систему родного языка. Специфика дефекта при алалии (нарушение механизма порождения высказывания) требует особой осторожности при введении второго языка в условиях школы, чтобы не спровоцировать усиление аграмматизмов и не затормозить коррекционный процесс.

Приоритетным направлением является последовательная коррекция грамматического строя русской речи логопедом с постепенным, поэтапным введением английских лексико-грамматических моделей учителем иностранного языка под контролем логопеда, по принципу «от смысла — к форме» и «от аналогии — к различию». Только такой дифференцированный подход, базирующийся на онтогенетическом принципе развития речи и учете структуры речевого дефекта, может обеспечить успешное овладение иностранным языком детьми с моторной алалией без ущерба для их общего речевого развития.

Литература

1. Долганюк Е.В., Конышева Е.А., Васильева И.И. и [др.]. Моторная алалия: коррекционно-развивающая работа с детьми дошкольного возраста. СПб.: ДЕТСТВО - ПРЕСС, 2017. 144 с.
2. Карасени Е.Н., Вялова А.А. Основные направления и содержание коррекционно-педагогической работы при моторной алалии // Молодой ученый. 2024. № 13 (512). С. 231-233.
3. Ковшиков В.А. Экспрессивная алалия и методы ее преодоления. СПб.: КАРО, 2018. 304 с.
4. Андреева А.Ю. Особенности обучению английскому языку детей, имеющих логопедические проблемы с родной речью, в начальной школе // Молодой ученый. 2025. № 1 (552). С. 28-30.
5. Образовательная инклюзия для детей-билингвов с психоречевой патологией [Электронный ресурс] // Первое сентября. 2024. URL: <https://urok.1sept.ru/articles/701525> (дата обращения: 09.03.2026).
6. Лаврушина А.А. Коррекционно-развивающие упражнения для формирования фонетических навыков английского языка у детей с фонетико-фонематическим нарушением речи // Молодой ученый. 2026. № 4 (607). С. 581-584.
7. Баженова С.А. Развитие речи у детей в двуязычных семьях [Электронный ресурс] // Инфоурок. 2020. URL: <https://infourok.ru/> (дата обращения: 09.03.2026).